





## QUYẾT ĐỊNH CẤP CHỨNG NHẬN HỢP QUY

CHO SẢN PHẨM DỆT MAY THEO QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA

QCVN 01/2017/BCT

Ngày: 06/08/2019

CÔNG TY ĐĂNG KÝ CHỨNG NHẬN:

CÔNG TY TNHH TRIUMPH INTERNATIONAL VIỆT NAM

Căn cứ theo hồ sơ chứng nhận:

Tên tài liệu\ hồ sơ Ngày ban hành Ghi chú

☑ Bảo cáo thử nghiệm 06/08/2019 VNM19035690

☑ Phiếu xem xét đánh giá hồ sơ chứng nhận sản phẩm 06/08/2019 VNM19035690

☑ Thăm định cấp chứng nhận 06/08/2019 VNM19035690

☑ Đơn đăng ký chứng nhận 01/08/2019 688

Hồ sơ là hàng: theo số vận đơn

☑ Chứng từ

Số vận đơn

Chứng từ 01 4351-0653-906.058

Chứng từ 02 4357-0653-906.011

☑ Dấu chứng nhận CR (định dạng .pdf) 08/02/2018

☑ Hướng dẫn sử dụng dấu CR (TEX-CER-WI-001) 08/02/2018

☑ Bảng chứng nhận 06/08/2019 VNM19035690

☑ Danh mục sản phẩm phù hợp QCVN 01/2017/BCT 06/08/2019 VNM19035690

(Phụ lục giấy chứng nhận)

☑ Tài liệu

KẾT QUẢ: CĂN CỨ HỒ SƠ ĐĂNG KÝ CHỨNG NHẬN, KẾT QUẢ HỒ SƠ CHỨNG NHẬN ĐÍNH KÈM, THAY MẶT INTERTEK VIỆT NAM, QUYẾT ĐỊNH SẢN PHẨM DỆT MAY:

HỢP QUY

THEO QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA QCVN01/2017/BCT

Ghi chú: Xem chi tiết trong danh mục sản phẩm phù hợp với QCVN để thấy thông tin chi tiết sản phẩm nào được chứng nhận hợp quy.



LỆ THỊ HỒ PHƯƠNG  
GIÁM ĐỐC CHỨNG NHẬN

Intertek Vietnam Ltd.

Ha Noi office: 3rd, 4th Floor, Au Viet Building, No. 01 Le Duc Tho Street, Mai Dich Ward, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam.

Ho Chi Minh office: 5th, 6th, 7th floor, Hall D, S.O.H.O Biz Building, 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam. (Note: Floor in the evaluator mentioned 6,8,9).

Tel: (84-24) 37337094  
Fax: (84-28) 62971099  
[www.intertek.com](http://www.intertek.com)

TEX-CER-FORM-003-V2









5th, 6th, 7th floor, Hall D, S.O.H.O Biz Building,  
38 Huynh Van Khanh Street, Ward 2, Tan Binh  
District, Ho Chi Minh City, Vietnam. (Note: Floor  
Telephone: +84 8 62971099  
Facsimile: +84 8 62971098  
[www.intertek.com](http://www.intertek.com)

- Được phép sử dụng các công van giao dịch, tài liệu kỹ thuật, tài liệu quang cao, tài liệu đào tạo, name-card, hồ sơ đầu thầu, chứng từ và các tài liệu tiếp thị liên quan sản phẩm được chứng nhận

မရဲ့ကုန်

- Được phép sử dụng các chương trình quảng cáo, quảng bá trên phương tiện thông tin đại chúng như phát thanh, truyền hình, báo chí cho các sản phẩm được chứng nhận.

- Được phép sử dụng trên các phương tiện giao thông, vận tải, các bảng quảng cáo công cộng cho các sản phẩm được chứng nhận.

*Ghi chú:* Không được sử dụng giấy chứng nhận hợp quy và dấu hợp quy trong các điều kiện sau:

Gây ảnh hưởng tới uy tín cho Intertek Việt Nam.

- Doanh nghiệp sử dụng khi đã hết hiệu lực chứng nhận hoặc không tuân thủ các yêu cầu về chứng

Chuyên ngành: Giấy chứng nhận hợp quy và dấu hợp quy cho một cơ sở hay một pháp nhân khác.

- Doanh nghiệp sử dụng trên các sản phẩm hoặc các tài liệu quảng cáo, giới thiệu cho các sản phẩm mà không trong phạm vi được chứng nhận.

phẩm mà không trong phạm vi được chứng nhận.

### 3. Điều khoản chung:

- Thỏa thuận này đính kèm với "Giấy chứng nhận hợp quy"

- Thỏa thuận này là cơ sở để xử lý vi phạm.

Ha Noi office: 3rd, 4th Floor, Au Viet Building, No. 01 Le Duc Tho Street, Mai Dich Ward, District, Hanoi, Vietnam.  
 Ho Chi Minh office: 5th, 6th, 7th Floor, Hall D, 5, O.H.O. B12 Building, 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam. (Note: Floor in the evaluator mentioned 6, 9.)

Tel: (84-24) 37337094  
Fax: (84-24) 37337093  
Tel: (84-28) 62971099  
Fax: (84-28) 62971098  
[www.intertek.com](http://www.intertek.com)

TEX-CER-FORM-004-V2/PT7









## THỎA THUẬN SỬ DỤNG HỢP QUY

### 1. Trách nhiệm và quyền hạn của Intertek Việt Nam:

- Cung cấp mã số chứng nhận lô hàng hóa sản phẩm dệt may: VNMT19035690

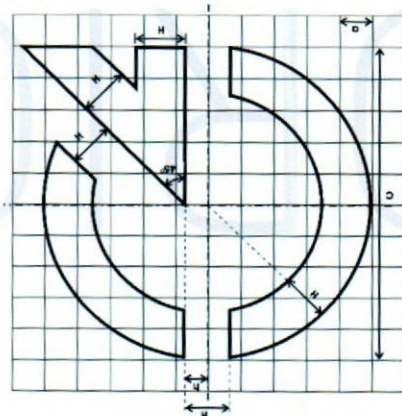
- Intertek Việt Nam sẽ cấp 02 bản chính, "Quyết định cấp chứng nhận hợp quy", "Giấy chứng nhận hợp

quy" và phụ lục phạm vi chứng nhận đối với các sản phẩm phù hợp QCVN 01/2017/BCT.

- Intertek Việt Nam sẽ cung cấp bản thiết kế mẫu "Dấu hợp quy" của Intertek Việt Nam cho quý Doanh

ngiệp tự in và dán trên sản phẩm của Doanh nghiệp được Intertek Việt Nam chứng nhận phù hợp QCVN

01:2017-BCT (Phụ lục phạm vi chứng nhận).



Chú thích: H = 1,5 a

h = 0,5 H

C = 7,5 H



Hình dạng, kích thước cơ bản của dấu hợp quy "CR"

- Khi Intertek Việt Nam phát hiện Doanh nghiệp vi phạm về sử dụng Giấy chứng nhận và dấu hợp

quy trái với qui định. Intertek Việt Nam có quyền thu hồi Giấy chứng nhận và dấu hợp quy của

Doanh nghiệp và Doanh nghiệp phải dừng ngay việc sử dụng giấy chứng nhận và dấu hợp quy dưới

mọi hình thức (quảng cáo, in/dán trên sản phẩm,...).

### 2. Trách nhiệm và quyền hạn của Doanh nghiệp

- Tự in và dán dấu hợp quy trực tiếp trên sản phẩm/ hàng hóa hoặc trên bao bì, nhãn gắn trên sản

phẩm/ hàng hóa được chứng nhận.

- Dấu hợp quy có thể phóng to, thu nhỏ theo mục đích sử dụng nhưng không được phép tự ý chỉnh

sửa bản thiết kế dấu hợp quy của Intertek Việt Nam

- Dấu chứng nhận phải đảm bảo không dễ tẩy xóa, không thể bóc ra gần lại và phải ở vị trí dễ đọc,

dễ thấy.

Intertek Vietnam Ltd.

Ha Noi office: 3rd, 4th Floor, Au Viet Building, No. 01 Le Duc Tho Street, Mai Dich Ward, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam.  
Ho Chi Minh office: 5th, 6th, 7th floor, Hall D, S.O.H.O Biz Building, 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam. (Note: Floor in the evaluator mentioned 6,8,9).

Tel: (84-24) 37337094  
Fax: (84-24) 37337093  
Tel: (84-28) 62971098  
Fax: (84-28) 62971098  
www.intertek.com









**PHỤ LỤC PHẠM VI CHỨNG NHẬN II**

BAN HÀNH KÈM THEO GIẤY CHỨNG NHẬN SỐ: VNMT19035690

Chứng từ	Số	Ngày ban hành
Tờ khai nhập khẩu	102767096460	23/07/2019
Vận đơn	4357-0653-906.011	13/07/2019
Hóa đơn (Invoice)	9020019852	15/07/2019
Hợp đồng	TIV-TIT/IE15	01/01/2015
Lô hàng	T201908112	-

**THÔNG TIN CHI TIẾT LÔ HÀNG:**

Số	Tên Sản Phẩm Dệt May	Mã Sản Phẩm (Ký Hiệu, Kiểu Loại)	Nhãn Hiệu	Xuất Xứ	Màu Sắc	Chất Liệu (Thành Phần Sợi)	Số Lượng (Cái)	Nhóm Sản Phẩm
1	Áo lót nữ Simply Everyday Basic WHU	E002472	TRIUMPH	Trung Quốc	K9, P5	61%polyamide, 23%polyester, 16%elastane	1,875	2
2	Áo lót nữ Simply Everyday Basic WP	E002475	TRIUMPH	Trung Quốc	K9, P5	66%polyamide, 16%polyester, 18%elastane	1,103	2

Intertek Vietnam Ltd.

Ha Noi office: 3rd, 4th Floor, Au Viet Building, No. 01 Le Duc Tho Street, Mai Dich Ward, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam.  
Ho Chi Minh office: 5th, 6th, 7th floor, Hall D, S.O.H.O Biz Building, 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam. (Note: Floor in the evaluator mentioned 6,8,9).

Tel: (84-24) 37337094  
Fax: (84-24) 37337093  
www.intertek.com





(e) The following information is required to be provided to the public:

## Intertek General Terms and Conditions of Services

- [illegible]



PHỤ LỤC PHẠM VI CHỨNG NHẬN I

BAN HÀNH KÉM THEO GIẤY CHỨNG NHẬN SỐ: VNMT19035690

Chứng từ	Số	Ngày ban hành
Tờ khai nhập khẩu	102766469040	22/07/2019
Vận đơn	4351-0653-906.058	07/07/2019
Hóa đơn (Invoice)	9020020536	07/07/2019
Hộp đóng	TIV-TIT/VE15	01/01/2015
Lô hàng	T201908111	-

THÔNG TIN CHI TIẾT LÔ HÀNG:

Số TT	Tên Sản Phẩm	Mã Sản Phẩm (Ký Hiệu, Kiểu Loại)	Nhãn Hiệu	Xuất Xứ	Màu Sắc	Chất Liệu (Thành Phần Sợi)	Số Kích Thước (Cái)	Số Lượng	Kích Thước	Nhóm Sản Phẩm
1	Quần lót nữ Seamless HipsterX	76-1177	Sloggi	Trung Quốc	2C, B7, S5, S7	84% polyamide, 14% elastane, 2% polyester	900	M, L	2	

Intertek Vietnam Ltd.

Hà Nội office: 3rd, 4th Floor, Au Viet Building, No. 01 Le Duc Tho Street, Mai Dich Ward, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam.  
Ho Chi Minh office: 5th, 6th, 7th Floor, Hail D, S.O.H.O Biz Building, 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam. (Note: Floor in the evaluator mentioned 6,8,9).

Tel: (84-24) 37337094  
Fax: (84-24) 37337093  
Tel: (84-28) 62971099  
Fax: (84-28) 62971098  
www.intertek.com









# GIẤY CHỨNG NHẬN

SỐ CHỨNG NHẬN: VNMT19035690

Chứng nhận là hàng hóa:

**SẢN PHẨM DỆT MAY**

(Chỉ tiết thông tin là hàng tại phụ lục chứng nhận)

Mã hàng hóa/ nhãn hiệu/ kiểu loại: Quần lót, Áo lót nữ các loại

Số lượng: 3878 Cái

Xuất xứ: Trung Quốc



Mẫu dấu hợp quy

Theo tờ khai Hải Quan nhập khẩu số	Ngày	Số lượng (Cái)
102766469040	22/07/2019	900
102737096460	23/07/2019	2978
Tổng số lượng		3878

**CÔNG TY TNHH TRIUMPH INTERNATIONAL VIỆT NAM**

SỐ 2 ĐƯỜNG SỐ 3, KHU CÔNG NGHIỆP SÔNG THẦN 1, PHƯỜNG  
DĨ AN, THỊ XÃ DĨ AN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

PHÙ HỢP VỚI QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA:

QCVN 01/2017/BCT

VÀ ĐƯỢC PHÉP SỬ DỤNG DẤU HỢP QUY (CR)

PHƯƠNG THỨC CHỨNG NHẬN: PHƯƠNG THỨC 7

(Theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31 tháng 3 năm 2017 của Bộ Khoa Học Công Nghệ; Thông tư số 21/2017/TT-BCT ngày 23 tháng 10 năm 2017 và Thông tư số 20/2018/TT-BCT ngày 15 tháng 8 năm 2018 của Bộ Công Thương)  
Ngày cấp chứng nhận: 06/08/2019

**LÊ THỊ HỒ PHƯƠNG**

GIÁM ĐỐC CHỨNG NHẬN



Intertek Vietnam Ltd.

Ha Noi office: 3rd, 4th Floor, Au Viet Building, No. 01 Le Duc Tho Street, Mai Dich Ward, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam.  
Ho Chi Minh office: 5th, 6th, 7th floor, Hall D, S.O.H.O Biz Building, 38 Huỳnh Lan Khanh Street, Ward 2, Tân Bình District, Ho Chi Minh City, Vietnam. (Note: Floor in the evaluator mentioned 6,8,9).

Tel: (84-24) 37337094  
Fax: (84-24) 37337093  
Tel: (84-28) 62971099  
Fax: (84-28) 62971098  
[www.intertek.com](http://www.intertek.com)



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY**

Số: 3700234979 - T201908112 - VNMT19035690

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH TRIUMPH INTERNATIONAL VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 02, Đường số 03, Khu công nghiệp Sóng Thần I, Phường Dĩ An, Thị xã Dĩ An, Tỉnh Bình Dương

Điện thoại: 0274 3742137

Fax: 0274 3742133

E-mail: .....

**CÔNG BỐ:**

**Sản phẩm dệt may : Áo lót nữ , mã số : E002475**

Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật (số hiệu, ký hiệu, tên gọi):

**QCVN 01:2017/BCT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về mức giới hạn hàm lượng formaldehyt và amin thơm chuyên hóa từ thuốc nhuộm azo trong sản phẩm dệt may**

Loại hình đánh giá:

- Tổ chức chứng nhận đánh giá (bên thứ ba): Công ty TNHH Intertek Việt Nam

- Số giấy chứng nhận: VNMT19035690

- Ngày cấp giấy chứng nhận: 06/08/2019

Thông tin bổ sung:

- Căn cứ công bố hợp quy: số VNMT19035690 ngày 06/08/2019

- Phương thức đánh giá sự phù hợp: Phương thức 7 – Thử nghiệm, đánh giá lô sản phẩm, hàng

hoà

Công ty TNHH Triumph International Việt Nam cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm dệt may do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác.

*Bình Dương, ngày 07 tháng 08 năm 2019*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC**

**VŨ QUỐC BÌNH**

**TRƯỞNG BỘ PHẬN HẬU CẦN**





**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY**

Số: 3700234979 - T201908112 - VNMT19035690

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH TRIUMPH INTERNATIONAL VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 02, Đường số 03, Khu công nghiệp Sóng Thần I, Phường Dĩ An, Thị xã Dĩ An, Tỉnh Bình Dương

Điện thoại: 0274 3742137

Fax: 0274 3742133

E-mail: .....

**CÔNG BỐ:**

Sản phẩm dệt may : Áo lót nữ, mã số : E002472

Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật (số hiệu, ký hiệu, tên gọi):

QCVN 01:2017/BCT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về mức giới hạn hàm lượng formaldehyt và amin thơm chuyên hóa từ thuốc nhuộm azo trong sản phẩm dệt may

Loại hình danh giá:

- Tổ chức chứng nhận danh giá (bên thứ ba): Công ty TNHH Intertek Việt Nam

- Số giấy chứng nhận: VNMT19035690

- Ngày cấp giấy chứng nhận: 06/08/2019

Thông tin bổ sung:

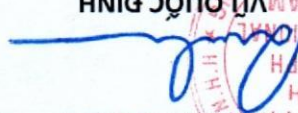
- Căn cứ công bố hợp quy: số VNMT19035690 ngày 06/08/2019

- Phương thức đánh giá sự phù hợp: Phương thức 7 – Thử nghiệm, đánh giá lô sản phẩm, hàng hoá

Công ty TNHH Triumph International Việt Nam cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm dệt may do mình sản xuất, kinh doanh, vận chuyển, sử dụng, khai thác.

Bình Dương, ngày 07 tháng 08 năm 2019

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC**

  
**VỤ QUỐC BÌNH**  
**TRƯỜNG BỘ PHẦN HẬU CẦN**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY**

Số: 3700234979 - T201908111 - VNMT19035690

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH TRIUMPH INTERNATIONAL VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 02, Đường số 03, Khu công nghiệp Sóng Thần I, Phường Dĩ An, Thị xã Dĩ An, Tỉnh Bình Dương

Điện thoại: 0274 3742137

Fax: 0274 3742133

E-mail: .....

**CÔNG BỐ:**

**Sản phẩm dệt may : Quần lót nữ, mã số : 76-1177**

Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật (số hiệu, ký hiệu, tên gọi):

**QCVN 01:2017/BCT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về mức giới hạn hàm lượng formaldehyt và amin thơm chuyên hóa từ thuốc nhuộm azo trong sản phẩm dệt may**

Loại hình đánh giá:

- Tổ chức chứng nhận đánh giá (bên thứ ba): Công ty TNHH Intertek Việt Nam

- Số giấy chứng nhận: VNMT19035690

- Ngày cấp giấy chứng nhận: 06/08/2019.

Thông tin bổ sung:

- Căn cứ công bố hợp quy: số VNMT19035690 ngày 06/08/2019

- Phương thức đánh giá sự phù hợp: Phương thức 7 – Thử nghiệm, đánh giá lô sản phẩm, hàng hoá

Công ty TNHH Triumph International Việt Nam cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm dệt may do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác.

Bình Dương, ngày 07 tháng 08 năm 2019

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC**

**VỤ QUỐC BÌNH**

**TRƯỞNG BỘ PHẬN HẬU CẦN**





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
ĐỘC LẬP - TỰ DO - HẠNH PHÚC  
BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY

SỞ CÔNG THƯƠNG BÌNH DƯƠNG  
Số: 03/81.2019 VP Sở  
Ngày nhận: 03/8/2019  
Ngày trả: 20/8/2019

SỐ : 3700234979 - T201908111,2 - VNMT 19035690

DANH MỤC SẢN PHẨM DỆT MAY ĐĂNG KÝ CHỨNG NHẬN HỢP QUY PHÙ HỢP QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA QCVN 01:2017/BCT

Tổng số lượng lô hàng (cái)	3,878
Tổng số mã sản phẩm	3
Số lô hàng	T201908111,2

BILL: 4351-0653-906.058  
BILL: 4357-0653-906.011

STT	Tên Sản phẩm	Mã sản phẩm (Ký hiệu, kiểu loại)	Màu sắc	Chất liệu (thành phần sợi)	Kích thước (Size)	Số lượng	Nhãn hiệu	Xuất xứ	Nhóm sản phẩm
1	Quần lót nữ sloggi mOve Seamless HipsterAX	76-1177	2C, B7, S5, S7	84% polyamide, 14% elastane, 2% polyester	M, L	900	Sloggi	Trung Quốc	2
2	Áo lót nữ Simply Everyday Basic WHU	E002472	K9, P5	61%polyamide, 23%polyester, 16%elastane	A75,A80,A85, B75,80,B85	1,875	TRIUMPH	Trung Quốc	2
3	Áo lót nữ Simply Everyday Basic WP	E002475	K9, P5	66%polyamide, 16%polyester, 18%elastane	B75,B80,B85, C75,C80,C85	1,103	TRIUMPH	Trung Quốc	2

**Cam kết:**

Chúng tôi đề nghị Intertek Việt Nam tiến hành đánh giá chứng nhận hợp quy theo QCVN 01:2017/BCT sản phẩm nêu trên phù hợp quy chuẩn áp dụng, cam kết thực hiện đầy đủ các yêu cầu của « Quy trình chứng nhận sản phẩm dệt may phù hợp quy chuẩn » và chịu trách nhiệm về thông tin khai báo danh sách hàng hóa

**Đại diện công ty xác nhận**  
**(Ký ghi rõ họ tên & đóng dấu)**

TRUNG PHƯƠNG  
INTERNATIONAL  
VIỆT NAM  
T. Vũ Quốc Định  
Trưởng bộ phận Hậu Cần